II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ
ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Μαΐου 1983

για τη σύναψη του πρόσθετου πρωτοκόλλου που προσαρτάται, συνεπεία της προσχωρήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες, στο πρωτόκολλο σχετικά με την εμπορική και οικονομική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας

(83/275/ΕΚΑΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΚΑΙ ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΕΣ ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα,

την πράξη προσχωρήσεως του 1979, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει της διατάξεως αυτής, η Ελληνική Δημοκρατία αναλαμβάνει την υποχρέωση να προσχωρήσει στις συμφωνίες ή συμβάσεις που συνήψαν τα Κράτη μέλη της Κοινότητας των εννέα από κοινού με μία από τις Κοινότητες· ότι η Κοινότητα και τα εν λόγω Κράτη μέλη παρέχουν για το σκοπό αυτό τη συνδρομή τους στην Ελληνική Δημοκρατία·

ότι πρέπει, για το σκοπό αυτό, να εγκριθεί το πρόσθετο πρωτόκολλο που προσαρτάται στο πρωτόκολλο σχετικά με την εμπορική και οικονομική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας, το οποίο υπογράφηκε στις 18 Σεπτεμβρίου 1980,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

Άρθρο 1

Το πρόσθετο προωτόκολλο που προσαρτάται, συνεπεία της προσχωρήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες, στο πρωτόκολλο σχετικά με την εμπορική και οικονομική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας εγκρίνεται εξ ονόματος της Κοινότητας και των Κρατών μελών της.

Το κείμενο του πρόσθετου πρωτόκολλου επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος της Επιτροπής προβαίνει στην κοινοποίηση που προβλέπεται στο άρθρο 3 του πρόσθετου πρωτόκολλου.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 26 Μαΐου 1983.

Για την Επιτροπή
Wilhelm HAFERKAMP

Για τους αντιπροσώπους των κυβερνήσεων των Κρατών μελών οι οποίοι συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου
Otto Graf LAMBSDORFF